# خدمة المساعدة أثناء السفر

## الشروط العامة

لوثيقة «المساعدة أثناء السغر» Travel-Extra ترفل اكسترا

هل تواجهون حالة طارئة وتحتاجون إلى مساعدة؟ اتصلوا فوراً اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL السر/٤٢ – كل أيام الأسبوع

هاتف: ۱۷۰۸۷۱۵۹۰۹

تخضع هذه الوثيقة لقوانين البلد الذي تمّ إصدارها فيه. إنها تتألف من الشروط العامة الواردة فيما يلي ومن الشروط الخاصة وتتضمّن حقومًاً وواجبات تقعَ على عاتقكم كما على عاتقنا.

نرجو قـراءة الشروط العامة التالية بإمعان، فهي تحدّد حقوقكم وواجباتكم من خلال الإجابة على الأسئلة التي تطرحوها على أنفسكم.

## ١- من هم الأشخاص المؤهلون للتأمين؟

ا—ا الأشخاص الذين لم يتجاوز عمرهم السبعين عاماً والمذكورين في الشروط الخاصة، شرط أن يكون مكان إقامتهم القانوني أو مكان تكليفهم الضريبي في البلد الذي تمّ فيه إصدار الوثيقة.

ا – ٢ الأشخاص البالغين من العمر أُكثر من ٧٠ عاماً يستطيعون الاستغادة من منافع هذه الوثيقة شرط أن يكونوا قد سددوا القسط الإضافي. ا – ٣ إن ضمانة الحوادث الشخصية «ملحق ٤» لا تطبق على الأشخاص

۱–٣ إن ضمانه الحوادت الشخصية «ملحق ٤» لا تطبق على الاشخاص الذين هم ما دون الثامنه عشرة وما فوق السبعين من عمرهم.

## ٢- ما هي المنافع موضوع هذه الوثيقة؟

إن المنافع الممنوحة هي تلك المحددة أدناه عن الأخطار التي تشملها التغطية بحسب ما هو وارد في الشروط الخاصة والتي جرى تسديد قسط التغطية المقابل لها.

## ٣- الصلاحية الجغرافية

سوريا، تركيا، البمن.

 ا في شتّى الأحوال، لا تكون المنافع سارية المفعول في البلد الذي صدرت فيه الوثيقة وفى بلد إقامتكم.

 ٣-١ إذا اخترتم المنطقة الجغرافية المسماة «أوروبا وبلدان الشرق الأوسط» فإن المنافع تشمل البلدان التالية:

أوروبا: ألبانيا، ألمانيا، أندورا، النمسا، بلجيكا، هولندا، اللوكسمبورغ، روسيا البيضاء، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كرواتيا، الدانمارك، إسبانيا، استونيا، فلنندا، فرنسا، اليونان، المجر، ايرلندا، أيسلندا، إيطاليا، لتُونيا، ليختنشتاين، فلنلندا، محدونيا، البرتغال، رومانيا، ليتوانيا، مقدونيا، البرتغال، رومانيا، الجمهورية السلوفاكية، المملكة المتحدة، روسيا الجمهورية السلوفاكية، المملكة المتحدة، روسيا (القسم الأوروبي)، سلوفانيا، السويد، سويسرا، أوكرانيا، يوغوسلافيا. الشرق الأوسط: المملكة العربية السعودية، البحرين، قبرص، مصر، الإمارات العربية المتحدة، العراق، لبنان، الكويت، سلطنة عمان، قطر،

٣-٣ إذا اخترتم المنطقة الجغرافية «العالم باستثناء الولايات المتحدة الأميركية وكندا»، تشمل المنافع كافة أنحاء العالم باستثناء الولايات المتحدة الأميركية وكندا والبلدان المذكورة في الفقاة ٣-١.

 ٣-١ إذا اخترتم المنطقة الجغرافية «العالم»، تشمل المنافع كافة أنحاء العالم باستثناء البلدان المذكورة في الفقرة ٣-١.

## ٤- ما هي مدة سريان تغطية الوثيقة؟

#### 3-1 الوثائق المؤقتة «سفرة واحدة»

3 – ا – ا تبدأ منافط الوثيقة من الساعة صغر (۱۰۰۰۰) من يوم السغر المحدّد في الشروط الخاصة أو في أقرب وقت عند ظهر اليوم الذي يلي تسديد القسط أيهما أسبق. ينتهي مفعول منافط الوثيقة في الساعة (۲۶۰۰۰) من يوم العودة المحدّد في الشروط الخاصة.

3-۱- مي أي حال، إن المنافع لا تشمل سوى السفرة الواحدة التي لا
 تتجاوز محتها ٩٠ يوماً متواصلاً إلا إذا سحدتم القسط الإضافي.

#### 3−۲ الوثائق «سفرات متعددة»

3–7–ا إذا اخترتم الاكتتاب في بوليصة صالحة لسفرات متعددة، فإن التغطيات تشمل عدة سفرات لاتتجاوز مدة كل منها ٩٠ يوماً متواصلاً إلا إذا سددتم القسط الإضافي. في حال وقوع حادث أو طلب مساعدة، فإن كافة وثائق السفر ستطلب منكم.

ع−−− تبدأ التغطية ابتداءً من اليوم الذي يلي يوم دف€ القسط ولغاية تاريخ ظهر اليوم الذى يتم فيه التجديد.

3-٦-٣ إن المنافع لا تشمل سوى الأسغار التي لا تتجاوز محتها ٩٠ يوماً متواصلاً إلا إذا سددتم القسط الإضافي. في حال وقوع حادث أو طلب مساعدة، فإن كافة وثائق السغر ستطلب منكم.

**3–٣** يجوز تمديد مدة سريان العقد للضرورة القصوى لمدة أقصاها ١٥ يوماً، وذلك في حالة حدوث تأخير غير متوقعة يوماً، وذلك في حالة حدوث تأخير غير متوقع بسبب ظروف غير متوقعة لم يتعمد المؤمن عليه بحدوثها بحيث تُلزم المسافر الى البقاء لغترة أطول في منطقة دول الشنغن، علماً بأنه يُلزم الشخص المؤمن عليه بتقديم الأدلة والوثائق أو الشهادات التى تبرر هذا التمديد.

## ٥- ما هي شروط تقديم الطلب؟

يتوجب تقديم طلب الاشتراك بهذه الوثيقة وتسجيله لدى شركة «النسر العربي للتأمين م،م،» قبل بدء الرحلة بالنسبة للوثائق المؤقتة، أو قبل بدء مفعول الوثيقة بالنسبة إلى الوثائق السنوية.

## ٦- شروط فسخ الوثائق السنوبة

#### ٦-١ شروط الفسخ

- ٦ ا ا يمكنكم فسخ الوثيقة السنوية:
- كَلْ سنة في تاريخ الذكرى السنوية للوثيقة على أن يتم الإشعار بذلك قبل شهرين من تاريخ إنتهاء الوثيقة.
- في حال غيِّرت شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» لائحة أسعارها وفق الشروط الواردة في البند ٦ – ٣ «إعادة النظر في لائحة الأسعار».
- ١ ــ ١ ــ يمكن لشركة «النسر العربي للتأمين م،م،» فسخ الوثيقة في أي
   وقت بواسطة كتاب مرسل بالبريد ودون اللجوء إلى المحكمة.
  - أ. في حال لم تسددوا القسط و ذلك دون الحاجة الى إعذار أو إنذار.
- ب. إذا اتضح لنا أي إخفاء للمعلومات أو أي معلومات خاطئة في تصريحاتكم عند تقديم طلب الاشتراك أو أثناء سريان مفعول الوثيقة. ج. في أي وقت تراه الشركة مناسباً.

في الحالتين (ب) و (ج)، إنَّ هذا الفسخ يسري مفعوله بعد مرور عشرة أيام على إرسال الكتاب بالبريد إلى عنوانكم المذكور في الوثيقة من دون الاجحاف بحقوقكم المتعلّقة بأي مطالبة تسبق تاريخ فسخ الوثيقة.

#### ٦-٦ إجراءات الفسخ

- ٢ ١ يمكن إجراء الغسخ من قبل شركة «النسر العربي للتأمين م،م،» أو من قبلكم ودون اللجوء إلى المحكمة بواسطة كتاب مرسل بالبريد إلى عنوانكم أو إلى عنوان الشركة.
- ٦−/ تبدأ مهلة الإشعار من تاريخ استلام شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» طلب الغسخ المرسل أصولياً.
- ٢–٢–٣ في حال الفسخ خلال مدة سريان الوثيقة، تعيد شركة النسر العربي للتأمين م.م، إليكم ذلك الجزء من القسط الصافي المقابل للفترة التي تلي الفسخ إذا كان القسط مسدداً سلفاً ولم ترد عليه أية مطالبة. لكن في حال كان سبب الفسخ يعود لعدم تسديد الأقساط، يبقى هذا الجزء من القسط متوجباً للشركة على سبيل التعويض عن الفسخ.

## ٣-٦ إعادة النظر في لائحة الأسعار

- ٦-٣-١ يعاد النظر في لائحة الأسعار كلّ سنة على ضوء زيادة كلغة
   العناصر المكوّنة للمنافح.
- آذا رفعت شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» لائحة الأسعار عند
   التجديد التالي، يحق لكم فسخ الوثيقة ضمن مهلة الخمسة عشر يوماً
   التى تلى اليوم الذى أخذتم فيه علماً بالزيادة.
- ٢–٣–٣ يبدأ سريان مفعول هذا الفسخ بعد شهر من تاريخ تبليغ الشركة بواسطة كتاب مرسل بالبريد. عندها، عليكم أن تسددوا لشركة «النسر العربي للتأمين م.م، جزءاً من القسط محتسباً على أساس القسط السابق عن الفترة الممتدة بين تاريخ آخر تجديد وتاريخ سريان الفسخ.

## ٧- ما هي استثناءات المنافع؟

إضافة إلى الإستثناءات الخاصة بكل منفعة، تعتبر أيضاً مستثناة من مجمل المنافع نتائج الأحداث والظروف التالية:

٧–١ الحرب الأهلية أو الخارجية أو الغتن أو الاضطرابات الشعبية أو الإضرابات أو الأعمال الإرهابية أو احتجاز الرهائن وإستعمال السلاح. إلا أن منفعة المساعدة تبقى سارية المفعول في حال فوجئتم بحصول أحداث مماثلة أثناء سفركم في الخارج، خلال الأيام الأربعة عشر التي تلي بدء هذه الأحداث.

 ١ اشتراككم الطوعي في تحديات أو رهانات أو جرائم أو مشاجرات ما عدا حالة الدفاع الشرعي عن النفس.

V-1 أي أثر ذا مصدر نووي أو ناجم عن مصدر إشعاع تأيني.

 الأفعال المتعمّدة و/أو غير القانونية والأخطاء الناجمة عن سوء نيّة من قبلكم بما في ذلك الإنتحار أو محاولة الإنتحار.

٧–٥ تعاطي الكحول أو تعاطي المخدرات أو أي عقار أو أية مادة مخدّرة غير موصوفة طبياً.

٧-١ عدم الإلتزام بمحظورات رسمية عن قصد أو عدم احترام قواعد
 السلامة المعروفة المرتبطة بممارسة أي نشاط رياضي.

٧-٧ مشاركتكم في أية رياضة على صعيد احترافي أو بموجب عقد
 لقاء أجر، أكان ذلك في إطار مسابقة أو استعراض أو تدريب.

٧–٨ الإصابات أو الأضرار الناجمة عن ممارسة الرياضات الخطيرة على سبيل الهواية كالرياضات الميكانيكية والجوية ورياضات القتال والرياضات الشتوية كالتي تمارس على الثلج أو الجليد ورياضات الخيل والرياضات المائية إضافة إلى كافة النشاطات الخطيرة كالصيد وتسلّق الصخور واستكشاف المغاور والهبوط بالمظلّة وتسلّق الجبال والغطس والغوص أكان باستعمال معدّات غطس أم لا أو ما شابه.

 ٧–٩ المطالبات الحاصلة خارج نطاق المناطق المذكورة في الشروط الخاصة أو خارج مدة سريان مفعول هذه الوثيقة.

٧–١٠ جميع المطالبات الحاصلة أثناء ممارسة مهنة يدوية.

## ٨- الحلول

۸–ا لقاء المنافع المقدمة لكم وبحدود قيمتها تحل شركة «النسر العربي للتأمين م,م، محلكم في أي حق أو إجراء من حقكم اتخاذه تجاه أي مسؤول عن نشوء مطالبة. في حال أصبح الحلول غير ممكن نتيجة فعل صادر عنكم فإن شركة «النسر العربي للتأمين م,م،» تعفى من جزء أو من كامل التزاماتها تجاهكم.

٨– ٢ لا تسري أحكام الفقرة ٨– ا أعلاه على تأمين الحوادث الشخصية.

## ٩- ماذا يحصل في حالة تقديمكم تصريحاً خاطئاً؟

إِنَّ أَيِّ تَكتُّم أَو تصريح خاطئ أَو إغفال للمعلومات أَو إخفاء للمعلومات أَو الخفاء للمعلومات أَو توفير معلومات غير دقيقة عن الخطر المصرِّح عنه كما وأي خداع أَو أَي تكتُّم مقصود أَو تصريح خاطئ مقصود من قبلكم حول ظروف مطالبة أو نتائجها، يـؤدي إلـى فقدان حقَّكم في المنافع أو في التعويض.

## ١٠- مرور الزمن

كافة المطالبات الناشئة عن هذه الوثيقة تسقط بحكم مرور الزمن وذلك بعد انقضاء ثلاث سنوات من تاريخ نشوء الواقعة التي تولدت عنها هذه المطالبة.

## اا- جدول تلخيصي لمنافع «EXTRA - PLUS»

الإقتطاع	حدود المنافع	المنافع	
مساعدة الأشخاص، الإعادة إلى الوطن والنفقات الطبية-   "ملحق ا"			
لا شيء	الكلفة الفعلية	الإعـــادة إلـــى الــوطــن فــي حــال الإصـابــة بمرض خطير أو حــادث خطير	
لا شيء	۵۵ دینار اردنـي / یـوم / شخص لـغـایـة ۵ أیـام کحدأقصی	الـنــفـقـات الإضــافــيــة لإقــامــة الأشـخـاص المرافقين للمؤمن عليه في حال الإعادة إلى الوطن	
لا شيء	۵۵ دینار اردنــي / یــوم / شخص لـغـایــة ۵ أیــام کحد أقصی	الـنـغـقـات الإضـافـيــة لإقـامــة الأشـخـاص المرافقين للمؤمن عليه في حال عدم ضرورة الإعادة إلى الوطن	
لا شيء	ابتداءً من اليوم الثامن تذكرة سغر ذهاباً وإياباً + يوم/شخص لغاية الإعادة إلى الوطن مع إلى الوطن مع كحد أقصى عن كلّ حدث	النغقات الإضافية لزيارة وإقامة شخص قريب حضر إلى جانب المؤمن عليه في حال دخوله المستشغى	
لا شيء	الكلفة الفعلية	النغقات الإضافية لنقل أفراد عائلتكم المؤمن عليهم الذين يرافقونكم	
لا شيء	الكلفة الفعلية	 النفقات الإضافية لإعادة ولد قاصر إلى الوطن بقي وحيداً نتيجة إعادتكم إلى الوطن	

80 دینار اردني عن کلّ مطالبة	۷۱۰۰۰ دینار اردنی عن کلّ شخص أثناء فترة التغطیة	النغقات الطبية أو الإستشفائية في الخارج التي تبقى على عاتقنا		
80 دینار اردني عن کلّ مطالبة	۲۱۵ دینار اردني عن کلٌ شخص أثناء فترة التغطیة	النغقات الطارئة لعلاج الأسنان		
لا شيء	الكلفة الفعلية	النفقات الضرورية لإعادة الجثمان إلى الوطن في حالة الوفاة		
لا شيء	الكلفة الفعلية	النفقات الضرورية لإعداد الجثمان لنقله		
لا شيء	الكلفة الفعلية	العودة قبل الموعد المحدد نتيجة لوفاة أحد أفراد عائلتكم في بلد إقامتكم		
التزلج على الثلج – إختياري – "ملحق ٢"				
لا شيء	۷۰۰ دینار اردني	نفقات إنقاذ		
لا شيء	النقل في سيارة إسعاف + الإعادة إلى الوطن لأسباب طبية في إطار الشروط الواردة في الملحق ا	حوادث التزلج الطارئة		
لا شيء	اا دینار اردني / یوم مـع ۱۱۰ دینار اردني کحد أقصى أثناء فترة التغطیة	إعادة المبلغ المدفوع لقاء مصعد التزلج (المبلغ المقطوع لـ٣ أيام وأكثر)		
لا شيء	إستئجار مزلاجتين بديلتين لفترة الإقامة مع عشرة أيّام كحد أقصى.	تحطم المزلاجتين		
الأمتعة – "ملحق ٣"				
80 دینار اردني عن کلٌ مطالبة	۱۱۰۰ دینار اردني عن کلّ شخص و کل حادث	فقدان، سرقة أو تضرر الأمتعة		
8۵ دینار اردني عن کلّ مطالبة	۳۵۵ دینار اردني عن کل شخص وکل حادث	اعادة ثمن اللوازم الضرورية في حال تاخر تسليم الأمتعه لأكثر من ١٢ ساعة إلى مكان الاقامة		

الحوادث الشخصية –" في شتى الظروف "ملحق ٤"				
لا شيء	۱٤۲۰۰ دینار اردني عن کل شخص	المبلغ المؤمن عليه في حالة الوفاة او العجز الكلي الدائم		
لا شيء	۷۱۰۰ دینار اردني عن کل شخص	المبلغ المؤمن عليه في حالة العجز الجزئي الدائم		
لا شيء	۷۱۰۰۰ دینار اردني	التراكم من جرّاء الحدث الواحد		
مسؤولية مدنية — الحياة الخاصة "ملحق ٥"				
۵۰ دینار اردني عن کل حادث	۳۵۵۰۰ دینار اردني عن کل حادث	الاضرار الجسدية والمعنوية اللاحقة		
۵۰ دینار اردني عن کل حادث	۳۵۵۰ دینار اردني عن کل حادث	الاضرار الماديه والمعنوية الللاحقة		
۵۰ دینار اردني عن کل حادث	۳۵۵۰۰ دینار اردني عن کل حدث	مجموع السقف لكامل الاضرار مجتمعة: جسدية ومادية ومعنوية		
خدمات المساعدة الإضافية – "ملحق ٦"				
_	استفادة مجانية	إستشارة طبية		
_	استغادة مجانية من دون تحمل نغقات من طرفنا	معلومات عملية وحجز فندق وتذاكر سغر واستئجار سيارات		
لا شيء	۷۱۰۰ دینار اردني عن کلّ شخص	سلفة نقدية لكفالة جزائية		
لا شيء	۳۵۵۰ دینار اردني عن کلّ مطالبة	مساعدة قانونية		
لا شيء	۱٤۲۰ دینار اردني عن کلّ شخص	سلغة نقدية للحالات الطارئة		
لا شيء	الكلفة الفعلية	إرسال طارئ للأدوية		
لا شيء	الكلفة الفعلية	تغيير المواعيد وتبليغ الرسائل الطارئة		

#### ۱۲- تعریفات

لغايات تطبيق المنافع الموصوفة لاحقاً، تعرِّف العبارات التالية كالآتى؛

حادث طارئ: أي حادث فجائي، غير متوقَّعُ ومستقل عن المؤمن عليه المتضرر أو الشيء المتضرّر و تنتج عنه أضرار جسدية أو مادية.

حادث جسدي خطير: أية إصابة مؤقتة أو نهائية تطال سلامة الجسد، تحدد طبياً وتؤدي إلى وقف أيّ نشاط مهني أو غيره وتستلزم متابعة ومراقبة طبيّة حسيّة.

## شركة المساعدة:

Allianz Travel

(NEXtCARE Claims Management)
Eiffel Boulevard Limited Building
(Eiffel 2) 1st floor, Umm Al Sheif, Sheikh Zayed Road,
P.O.Box 80864, Dubai, UAE.
Tel: +97142708715

E-mail: international\_dept@nextcarehealth.com

**الكوارث الطبيعية:** أي عامل طبيعي من قوّة فائقة الطبيعة والتي لا يمكن تغاديها باتخاذ الإجراءات الاعتيادية أو لا يمكن اتخاذ إجراءات لتغاديها. يجب أن تكون هذه العوامل مؤثرة بشكل أساسي في نشوء أسباب الحادث.

تقييم حالة الاستقرار الطبية: تقرير صادر عن مصدر طبي موثوق به يذكر أنه ابتداء من وقت معين أصبحت الحالة الطبية مستقرة.

**اضرار جسدية:** أية اصابة جسدية من جراء حادث تصيب الشخص الطبيعي.

**اضرار مادية:** أي ضرر أو تلف يصيب شيئاً أو مادة ما من جراء حادث أو أية إصابة جسدية تتعرِّض لها الحيوانات.

**اضرار معنوية لاحقة:** أي ضرر مادي ينجم عن الحرمان من التمتع بحق، أو عن توقف خدمة يؤديها شخص أو شيء منقول أو غير منقول، أو عن فقدان ربح ما، والذي ينجم عنه مباشرة اضرار جسدية أو مادية.

> **المؤمن:** شركة النسر العربي للتأمين م.م. الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ١٦ ص.ب: ١٩١٤ الرمز البريدي ١٩١١ عمان – الأردن

**نفقات الإقامة:** النفقات الإضافية للإقامة في الغندق والاتصال بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL نتيجة لحدث مغطى باستثناء كلٌ نفقات المأكل والمشرب.

نفقات إعداد الجثمان: نفقات الحفظ الأولى والتحضير ووضع الجثمان في النعش والإعداد الخاص بالنقل والعناية الإلزامية قانوناً والتكييف وتأمين نعش من الطراز البسيط وفق ما تقتضيه إجراءات النقل و ما يتفق مع القانون المحلي باستثناء نفقات الدفن والتحنيط والمأتم.

**النفقات الطبية:** نفقات الأدوية ونفقات الجراحة والاستشارة والإستشفاء الموصوفة طبياً والضرورية من أجل التشخيص ومعالجة حالة طبية تستدعى تدخّل شركة المساعدة.

**الإستشفاء:** تدخل طارئ مغاجئ لمدة تزيد عن ٢٤ ساعة متواصلة فى محيط طبى دون سابق تخطيط والذى ولا يمكن تأجيله.

#### العجز الكلى الدائم: على الأقل فقدان:

– عضوین أو عینین – عضوین أو عینین

- عضو و عین

العجز الجزئي الدائم: على الأقل فقدان عضو أو عين.

**مرض خطير:** أي تبديل في حالتكم الصحية مشخص من قبل جهات طبية مختصة وموثوق بها، وتؤدي إلى وقف أيٌ نشاط مهني أو غيره وتستلزم متابعة ومراقبة طبيّة حسية.

## الحالات المرضية المسبقة: الحالات المرضية المسبقة تعني:

- مرحلة علاج طبي أو علاج الأسنان ،أو حالة مرضية في الأسنان وكنت على علم مسبق إنك بحاجة إلى تلقي علاج، أوأعراض ذات الصلة ،أو أعراض مرضية كنت على علم بها.
  - حالة طبية أو في طب الأسنان ، وفي إنتظار التحاليل ، أو قد تم علاجها قبل إصدار البوليصة.
  - أي حالة مرضية تتطلب العلاج الدائم أو مراجعة الطبيب المختص.
    - أي حالة مرضية مسبقة عولجت بإجراء عملية جراحية.

ملاحظة : عدا عن ماذكر اعلاه فان الحالة المرضية لا تصنف مسبقة في حال تم إكتشافها بعد شراء البوليصة.

> **فقدان عضو:** بتر عضو على مستوى المفصل أو فوقه. ويقصد بكلمة «عضو» الرجل أو الساق أو الذراع أو اليد.

## **فقدان عين:** فقدان البصر بصورة دائمة ونهائية.

**مطالبة:** وقوع حدث يتوافق مع الشروط الموضوعة في الوثيقة والتي يمكن أن تؤدي إلى تطبيق إحدى المنافع المكتتب بها. يعتبر حدث واحد مجمل الأضرار الناتجة عن السبب الأساسى عينه.

## الشخص الثالث: كلّ شخص طبيعي أو معنوي باستثناء:

- الشخص المؤمن عليه
- أفراد عائلة المؤمن عليه
- الأشخاص الذين برافقون المؤمن عليه
- العاملون لدى المؤمن عليه أكان لقاء أجر أم لا، أثناء تأديتهم لوظائفهم.

أنتم: الشخص المؤمن عليه أو الأشخاص المؤمن عليهم.

**السفر:** السفر أو الإقامة المرتقبة أثناء مدة سريان هذه الوثيقة.

#### ١٣- ماذا تشمل المنافع؟

## أ- منافع مساعدة الأشخاص، الإعادة إلى الوطن والنفقات الطبية- «ملحق ۱»

منذ اللحظة التي تتصِّلون فيها بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL توافقون على أن تكون القرارات المتعلقة بطبيعة وملائمة وتنظيم الإجراءات التي سوف تتخِّذ لتقدير اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL وحدها.

في حال الإصابة بمرض أو حادث طارئ، عليكم السماح لأطباء اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالحصول على كلّ المعلومات الطبية اللازمة. تتخّذ القرارات بما يناسب مصلحتكم الطبية وحدها.

يقوم أطباء قسم المساعدة لدينا بالاتصال بالهيئات الطبية المحلية وإذا استدعى الأمر ذلك بطبيبكم المعالج المعتاد، بغية جمع المعلومات التى تسمح باتخاذ القرارات الأكثر ملاءمة لحالتكم الصحية.

توافقون على أنَّ يتخذ قرار إعادتكم إلى الوطن وينظم من قبل جهاز طبي يحمل شهادات معترف بها رسميا في البلد الذي يمارس فيه عادة نشاطه المهني.

إذا رفضتم تنفيذ القرارات المتخذة من قبل قسمنا الطبي، تكونون بذلك قد أعفيتمونا من أية مسؤولية تتعلّق بنتائج هذا القرار، وتفقدون كافة حقوقًكم بالمنافع والتعويضات المقدّمة من قبلنا. في أيّ حال، لا يمكن أن يحلّ قسم المساعدة لدينا مكان هيئات الإنقاذ المحلية ولا يأخذ على عاتقه النفقات المتكبدة في هذه الحالة.

#### أ-١ اذا مرضتم أو أصبتم

- أ ا يستطيع قسم المساعدة لدينا بحسب حاجتكم وبناء لطلبكم أن:
  - يرسل إليكم طبيبا عاماً أو أخصائياً لتقديم مشورة طبية.
  - توجيهكم إلى عيادة أو مستشفى لتقديم مشورة طبية.
  - إذا استدعت حالتكم دخول المستشغى، يختار قسم المساعدة لدينا المؤسسة الملائمة لحالتكم، ويقوم بتنظيم نقلكم إلى المستشغى ويعلمه بطريقة دفع الفاتورة.
  - يتصل بالمستشغى للوقوف على حالتكم ويتأكد بأنّ المعالجة الطبية تطبّق بشكل صحيح.
    - ينقل الرسائل إلى عائلتكم.

#### أ-ا-۲ إذا استدعت حالتكم الصحية إعادتكم إلى الوطن

تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م،م، على عاتقها أمر إعادتكم إلى مكان سكنكم في بلد إقامتكم أو بنقلكم إلى أقرب مستشغى إلى منزلكم و/أو الأكثر قدرة على تقديم العلاج الملائم الذي يتطلبه وضعكم الصحي . وإذا دعت الحاجة، يرافقكم فريق طبي من اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL.

فور ما تسمح حالتكم الصحية بذلك، يتم تنظيم عودتكم من المستشغى إلى منزلكم.

لا حدود لتغطية الإعادة إلى بلد الإقامة.

تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م،» على عاتقها النفقات الإضافية لنقل أفراد عائلتكم المؤمن عليهم الذين يرافقونكم إذا تعذّر استخدام وسائل النقل التي كانت ستستخدم أصلاً بسبب هذا الترحيلِ.

نقوم بإعادة المبالغ الإضافية المتعلقة بإقامتكم وأفراد عائلتكم المؤمن عليهم أو أي شخص مؤمن عليه يرافقكم بحسب السقف المحدد في الشروط العامة في هذه الوثيقة لدى تقديم المستندات الثبوتية ابتداء من تاريخ الإصابة حتى تاريخ إعادتكم إلى بلد إقامتكم.

## أ–۱–۳ إذا كانت حالتكم الصحية لا تستدعي الإعادة إلى الوطن

لدى تقديم المستندات الثبوتية، وبحسب السقف المحدد في الشروط العامة في هذه الوثيقة، نقوم بإعادة المبالغ الإضافية المتعلقة بإقامتكم وأفراد عائلتكم المؤمن عليهم أو أي شخص مؤمن عليه يرافقكم.

لدى تقديم المستندات الثبوتية، نقوم بإعادة نفقات النقل التي تكبدتموها من أجل متابعة الرحلة المقطوعة بحدود المبالغ التي كنا سندفعها لإعادتكم إلى بلد إقامتكم.

أ—ا–ع إذا أدخلتم المستشغى لمدة تزيد عن ٧ أيام (٤٨ ساعة في حالة الولد القاصر) في حال لم يكن برفقتكم أيّ فرد بالغٌ من عائلتكم، تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م،م، على عاتقها نفقات الرحلة ذهاباً وإياباً لقريب يقطن في بلد إقامتكم، أو لشخص معيّن من قبلكم يقطن في البلد حيث أدخلتم المستشغى، ليكون إلى جانبكم.

تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م،م، على عاتقها نفقات إقامته في الغندق إلى حين إعادتكم إلى بلد إقامتكم وذلك لغاية ٥٥ دينار اردني في الليلة الواحدة بحد أقصى ٧٧٠ دينار اردني.

تدفع هذه النفقات بموجب وثائق ثبوتية.

## أ – ۱ – ۵ في حال أدخلتم المستشفى وبرفقتكم ولد قاصر

في حال لم يكن برفقتكم أي فرد بالغ من عائلتكم، تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» على عاتقها ثمن تذكرة سفر ذهاباً وإياباً لأحد أفراد عائلتكم الذي يقطن في بلد إقامتكم أو لمضيفة من اليانز ترفل

ALLIANZ TRAVEL لمرافقة ولدكم القاصر أو أولادكم القاصرين إلى منزلكم.

يبقى من مسؤوليتكم أو من مسؤولية أحد أولياء أمر القاصرين وبأقرب فرصة، تزويدنا بإذن مرافقة يمكننا من إعادة القاصر إلى بلد الإقامة.

أ – ا - مٰي حال سدّدتم ثمن نفقات طبية بناء على وصفة طبيب أو نفقات استشغائية

بناء على موافقة مسبقة من اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م،» على عاتقها هذه النفقات لغاية ٧١٠٠٠ دينار اردني عن الشخص الواحد وعن فترة سريان الوثيقة. كما وتأخذ على عاتقها النفقات الطارئة لعلاج الأسنان وذلك لغاية ١٥٥ دينار اردني. يبقى اقتطاع قدره ٤٥ دينار اردني عن كلّ شخص وعن كل مطالبة على عاتقكم.

## أ-٢ في حال وفاة شخص مؤمن عليه

أ – ٢ – ا تقوم اليانز ترفل ALLIANZTRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م، على عاتقها نفقات إعادة الجثمان من مكان الوفاة إلى مكان الدفن في بلد إقامتكم كما تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م، على عاتقها النفقات المعقولة واللازمة لإعداد الجثمان بغية نقله.

أ – ) - تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم في حين تأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» على عاتقها النفقات الإضافية لنقل أفراد عائلتكم المؤمن عليهم بموجب هذه الوثيقة وإعادتهم إلى بلد الإقامة إذا تعذر استخدام وسيلة النقل المستخدمة أصلاً بسبب الإعادة.

تصبح شركة "النسر العربي للتأمين م.م." مالكة لوسائل النقل

الأساسية للإعادة ويتوجب عليكم إعادة هذه الوسائل في أقرب فرصة لدى عودتكم إلى بلد إقامتكم.

#### أ-٣ العودة من السفر قبل الموعد المتوقع

إذا اضطررتم إلى العودة إلى بلد إقامتكم قبل الموعد المحدد نتيجة وفاة أحد أفراد عائلتكم لا يرافقكم في رحلتكم (زوج أو زوجة، أحد وفاة أحد أفراد عائلتكم لا يرافقكم في رحلتكم (زوج أو زوجة، أحد الأصول أو الغروع المباشر، أخ، أخت)، تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم وتأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م،م،» على عاتقها نغقات عودتكم إذا تعذّر استعمال الوسائل المعتمدة أصلاً لهذه الغاية. في حال أردتم العودة إلى وجهة سغركم الأصلية، فإن شركة «النسر العربي للتأمين م،م،» لا تتحمل ثمن وسيلة النقل أو أي نفقات أخرى مرتبطة بهذه الرحلة، ولا يمكنكم الاستغادة من منافع الوثيقة الأساسية التي تقدمتم بطلب اشتراك بها سابقا لغترة محددة، وإذا أردتم الاستغادة من المنافع لهذه الرحلة الجديدة، يتوجب عليكم

#### أ–٤ الاستثناءات

إضافة إلى الاستثناءات العامة الواردة في البند V تطبّق الاستثناءات التالية على منفعة «مساعدة الأشخاص، الإعادة إلى الوطن والنفقات الطبية»:

أ. الرحلات المقامة بهدف علاجى.

ب. جميع النغقات المتكبِّدة من دون الموافقة المسبقة لقسم المساعدة التابع لـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL.

ت. النفقات المتكبِّدة في بلد الإقامة.

ث. الأوبئة، التلوِّث أو الكوارث الطبيعية.

ج. العناية أو العلاج الذي لم ينجم عن طارئ طبي.

ح. النفقات الناتجة عن مرض مزمن، سابق، عقلي، عصبي أو نفسي.

خ. الأمراض التي تكون قيد العلاج ولم تستقر بعد.

د. الحمل وكلّ نتائجه أو مضاعفاته خاصة؛ الإجهاض الاختياري أو الطبيعي، الولادة.

ذ. الإخصاب الصناعي أو كلّ علاج للعقم إضافة إلى نفقات منك الحمل.

ر. الأمراض المتناقلة جنسياً.

ز. نفقات العلاج بالمياه المعدنية والاستشماس، العلاج الفيزيائي والعلاج التجميلي.

س. ثمن الأجهزة والأعضاء الاصطناعية تكاليف زرعها وتركيبها إضافة إلى النفقات المتعلّقة بالنظر .

ش. نفقات التطعيم.

ص. النفقات المرتبطة بعلاج الأسنان ما عدا حالات العناية الطارئة ضمن الحدود المذكورة فى المادة أ—ا—(.

ض. العناية أو العلاج غير المعترف به علمياً أو طبياً.

ط. المعالجات أو العناية التي يوفرّها أحد أفراد العائلة.

ظ. نفقات الطعام وكلّ النفقات التي لم يذكر صراحة أنه يتمّ

#### أ-ه ما العمل عند الحاحة الى مساعدة؟

اً−0−ا لكي تستغيدوا من خدمات المساعدة، اتصلوا فورا باليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL أو خلال ۳ أيام من تاريخ الحادث كحد أقصى. يبقى مركز الاتصال التابع لاليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بتصرفكم طيلة أيام السنة وعلى مدار الساعة ٢٤ س/٢٤ ليساعدكم عبر متحدثين باللغة الإنكليزية. يكفي أن تقوموا بالاتصال على ١٩٧١٤٢٧٠٨٧١٥+ وإعطاء رقم الوثيقة المدون في الشروط الخاصة التي في حوز تكم، السمكم الكامل، المشكلة التي تواجهكم، بالإضافة إلى رقم تلغون للإتصال بكم.

تتمّ إعادة كلغة الاتصال بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL لدى إبراز المستندات الثبوتية.

يمكنكم إرسال رسائل الكترونية من فندقكم أو المستشغى أو مكان تواجدكم تذكرون فيه عنوانكم (الاسم، الشهرة، رقم الوثيقة، الحالة الطارئة، رقم الهاتف الذي يمكننا من الاتصال بكم)

E-mail: International dept@nextcarehealth.com

وسيقوم أحد المسؤولين في قسم المساعدة بالاتصال بكم فور استلام الرسالة.

#### أ-٥- ٢ لتقديم طلب تعويض

منذ اللحظة التي تتصلون فيها بقسم المساعدة لدى اليانز ترفل ALLIANZ RAVEL، يكون من حقكم إعلامنا بالنفقات المضمونة التي تكبِّدتموها والموافق عليها من قسم المساعدة التابع لـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL والتى تودون استيغاءها.

يجب أن تبرزوا كلّ المستندات الثبوتية التي تؤيِّد أحقية طلبكم وأن ترسلوها بالبريد إلى شركة «النسر العربي للتأمين م.م،» إلى العنوان التالى:

شركة النسر العربي للتأمين م.م. الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ٢١ ص.ب.: ٩١٩٤ الرمز البريدي ١٩١١ عمان – الأردن

#### أ–٥–٣ التكفّل بعملية النقل

عند قيام اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم وأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م،م، على عاتقها عملية النقل في إطار ضماناتها فإن ذلك يتمّ بواسطة القطار في الحرجة الأولى أو الطائرة في الحرجة لذلك يتمّ بواسطة القطار في الحرجة الأولى أو الطائرة في الحرجة السياحية أو بواسطة سيارة أجرة، وفق قرار قسم المساعدة التابع لها. في هذه الحالة، تصبح تذاكركم الأساسية ملكاً لاليانز ترفل ALLIANZ وتتعهدون بأن تعيدوها إليها أو تسحدوا لها المبلغ الذي تمكنتم من استرداده من قبل الهيئة التي أصدرت تذاكر النقل. وإذا لم تشتروا أساساً تذكرة عودة، فإن اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL تحفظ بحقها بمطالبتكم بتسديد النفقات التي كنتم ستتكيدونها

## في كلِّ الأحوال من أجل عودتكم.

#### أ-٥–٤ نطاق تدخلّنا

نتدخُل ضَمِن نطاق القوانين والأنظمة المحلية والدولية. تخضع تقديم منافعنا لشرط الحصول على الموافقات ضرورية مِن قبل السلطات المختصة.

لا يمكن تحميلنا مسؤولية أي تأخير أو عدم إمكانية تقديم خدماتنا المتغق عليها بسبب قوة قاهرة أو أحداث كالإضرابات أو الغتن أو الاضطرابات الشعبية أو منځ التجول أو أعمال التخريب أو الإرهاب أو الحرب الأهلية أو الخارجية أو مفاعيل مصدر إشعاع تأيني أو أية حالة أخرى لا يمكن التنبؤ بها.

لا تهدف تغطية المساعدة إلى التعويض بل تتكوّن أساساً من عرض منافع عينية، بالتالي لا تعطي المنافع التي لم يتمّ طلبها أثناء السغر أو لم يتمّ إعدادها من قبلنا الحق بالتعويض.

## ب- منافع التزلّج على الثلج - «الملحق ٢»

تكون هذه المنافع صالحة خلال الغترة الواردة في الشروط الخاصة شرط أن تكونوا قد سددتم علاوة القسط الملائمة.

## ب-١ في حال دفعتم نفقات الإنقاذ في الجبل:

نسدّد لكم نفقات الإنقاذ بحد أقص ٧٠٠ دينار اردني وهي نفقات النقل بعد الحادث من نقطة وقوع الحادث إلى أقرب مستشفى. لا تشمل المنافع: نفقات البحث (نفقات العمليّات التي يقوم بها المنقذون أو منظّمات الإنقاذ التي تتحرّك خصيصاً للبحث عنكم في مكان خال من وسائل الإنقاذ المنظمة أو بعيداً عنها).

## ب-٢ وقعتم ضحية حادث تزلج على الثلج ونقلتم إلى المستشفى:

نسدّد لكم نفقات النقل في سيارة إسعاف أو بواسطة مروحيّة حتى أقرب مركز طبّي أو المركز الطبي الأكثر ملائمة لحالتكم الصحية. حالما يسمح وضعكم تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بالتنظيم وتأخذ شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» على عاتقها نفقات إعادتكم إلى وطنكم للأسباب الطبية وضمن إطار الشروط الواردة في قسم «مساعدة الأشخاص، الإعادة إلى الوطن والنفقات الطبية».

## ب-٣ في حال أصبحتم عاجزين عن التزلج على الثلج نتيجة حادث طارىء:

نسدد لكم المبلغ المقطوع المدفوع لقاء مصعد التزلّج بحدود ۱۱ دينار اردني يومياً، ابتداء من اليوم التالي لوقوع الحادث وبحد أقصى ۱۰ دينار اردني. تقتصر هذه المنافع على المبالغ المقطوعة المدفوعة لـمدة ٣ أيّام وأكثر.

## ب-٤ في حال حطمتم المزلاجتين عرضةُ:

بعد تحطم المزلاجتين الخاصة بكم عرضةُ، نتكفُّل باستئجار زوج موازِ لهما لغترة أقصاها فترة مساوية لغترة الإقامة التي تغطيها الوثيقة أو لعشرة أيًام كحد أقصى. يجب أن تبقى المعدات المكسورة تحت تصرِّف اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL لتقييمها.

ملاحظة؛ لا نسدد ثمن المزلجات المتضررة ولا نعوض عنها، وبالتالي تبقى نفقات الأضرار التي تطال المزلجات المستأجرة على عاتقكم.

#### ج- منافع الأمتعة - «الملحق ٣»

#### ج–ا المنافع

ج-۱-۱ تطبق المنافع في الحالات التالية؛

- سرقة الأمتعة أثناء فترة سريان بوليصتكم
- تلف تام أو جزئى للأمتعة أثناء فترة سريان بوليصتكم
- فقدان الأمتعة والأغراض الخاصة التي تحملونها معكم أو التي اشتريتموها خلال سغركم، أثناء نقلها بواسطة شركة النقل ما عدا الأغراض القيمة المخكورة لاحقاً.

على أنه إذا كانت الأمتعة والأغراض منقولة في مركبة تطبق المنافئ في أحوال السرقة بالكسربين الساعة السابعة صباحاً والعاشرة ليلاً فقط بالتوقيت المحلي لبلد وقوع الحادث وبشرط أن تكون هذه الأمتعة والأغراض منقولة بمنائى عن الأنظار في صندوق عربة غير مكشوفة و مقفلة بالمغاتيح ونوافذها مقفلة تماماً. يقع عليكم عبء إثبات ساعة وقوع السرقة.

إضافةً إلى ذلك، في حال حصول تأخير لأكثر من ١٢ ساعة في تسليم امتعتكم إلى مكان اقامتكم، نسدّد لكم بعد تقديم الاثابات وفي حدود السقف المحدد في الجدول التلخيصي للتغطيات، النفقات التي دفعتموها لشراء اللوازم الضرورية. فواتير الشراء الأصلية ستطلب منكم.

#### ج – ا – ۲ الأغراض القنَّمة

الأغراض التي تعتبر قيِّمة وفقاً لشروط الوثيقة هي:

- المجوهرات والأغراض المصنوعة من معدن ثمين والأحجار الكريمة
   واللؤلؤ والساعات والغرو وبنادق الصيد.
- آلات التصوير الغوتوغرافي والسينمائي والآلات المعلوماتية أو الهواتف
   النقالة وآلات تسجيل أو نسخ الصوت أو الصورة وإضافة إلى قطع غيارها
   ومكملاتها.
  - الأغراض غير الملابس والتي تغوق قيمتها السقف المحدد في الجدول التلخيصي للمنافع.

تطبّق هذه المنافع على الأغراض القيّمة في الحالات التالية؛

- تكون الأغراض القيمة مشمولة بالمنافع ضدً السرقة فقط في حال
   كنتم تحملونها أو تضعونها أو تستعملونها.
- تكون الأضرار اللاحقة بآلات التصوير الغوتوغرافي أو السينمائي مشمولة بالمنافع في حال تعرّض المؤمن عليه لحادث جسدي طارىء خطير.

#### ج-٢ تقييم الأضرار وتعويضها

#### ج-١-١ حدود المنافع

تمنح المنافع في إطار الحدّ الأقصى المحدد للشخص المؤمن عليه ووفقاً للاقتطاع المحدد في الجدول التلخيصي للمنافع على مجمل الأضرار التي تطرأ أثناء فترة سريان الوثيقة.

التعويض المدفوع في حال حصول تأخير لأكثر من ١٢ ساعة في تسليم امتعتكم إلى مكان اقامتكم، هو في حدود السقف المحدد في الجدول التلخيصي للتغطيات، والذي لا يتراكم مع التعويض الذي يطبق في حال سرقة الأمتعة أو تلغها أو فقدانها، في حال تزامن تطبيق التغطيتين اللتين تشكلان حادثا واحداً، يحسم التعويض المدفوع في حال تأخر تسليم الأمتعة من المبالغ المتبقية المتوجبة في إطار ضمانة سرقة الأمتعة أو تلغها أو فقدانها.

لا يمكن أن يغوق الحدّ الأقصى لتعويض مجموع الأغراض القيّمة المذكورة أعلاه ٥٠٪ من قيمة التأمين المحدّد في الجدول التلخيصي للمنافع.

#### ج−۲−۲ احتساب قيمة التعويض

يتمّ احتساب قيمة التعويض وفقاً لقيمة استبدال الأغراض من النوع نفسه مځ خصم قيمة الاستهلاك وفي إطار المبلغُ المحدِّد في الجدول التلخيصي للمنافځ. ويتمّ احتساب قيمة الاستهلاك وفقاً لتاريخ شراء الأغراض ووفقاً لتقديم المستندات التي تؤكّد الشراء. عند كل حادث، يتحمل كل شخص مؤمن عليه دفځ اقتطاع ثابت وفقاً لما هو محدّد في الجدول التلخيصي للمنافځ. وفي أي حال لا يمكن أن يتخطّى التعويض قيمة الضرر الحاصل كما لا يأخذ بعين الاعتبار الأضرار غير المباشرة.

## 

يتوجب عليكم إبلاغنا بكتاب مرسل بالبريد حال علمكم بالعثور على الأغراض المسروقة أو المغقودة.

- إن لم تكونوا قد حصلتم على تعويض بعد، عليكم استعادة ملكية هذه الأغراض، وإن كانت المنافع تحقّ لكم، تقتصر مسؤوليتنا في هذه الحالة على التعويض عن الأغراض التالغة أو الناقصة.
- إن كنتم قد حصلتم على التعويض يمكنكم الاختيار بين التخلّي عن الأغراض أو استعادتها شرط إعادة التعويض الذي حصلتم عليه م£ خصم قيمة تعويض الأغراض التالغة أو الناقصة.

● في حال لم تطالبوا باستعادة هذه الأغراض في غضون ١٥ يوماً من تاريخ إبلاغكم بالعثور عليها فنعتبركم قد اخترتم التخلّي عنها.

#### ج-ع طرق تطبيق المنافع

- یجب أن يتم تقديم طلب الاشتراك قبل بدء الرحلة.
- تطبق المنافع في حالتي السرقة والأضرار خلال فترة سريان الوثيقة.
  - تطبق المنافع في حال الفقدان فقط أثناء النقل بواسطة شركة
     النقل شريطة ألا تتعدّى هذه الفترة ٤٨ ساعة.

#### ج-ه الاستثناءات من المنافع

إضافة إلى الاستثناءات العامة الواردة في البند ٧، تطبّق الاستثناءات التالية:

#### ج-٥- الظروف التالية:

ا. كلِّ سرقة، خسارة أو ضرر ناجم عن قرار السلطة الإداريَّة المختصَّة أو عن حظر نقل أغراض معينة، يحصل خلال الانتقال.

- ٢. السرقة على يد أشخاص تابعين لكم خلال تأديتهم عملهم.
- ٣. السرقة المرتكبة بدون كسر أو خلع أو باستعمال مفتاح مزوّر.
- ٤. سرقة الأغراض التي تحصل في مكان عام، بغياب مراقبة مستمرّة.
- التلف الناجم عن علّة خاصة بالغرض المشمول بالمنافئ، عن
   استهلاكه الطبيعي أو عن تسرّب السوائل أو المواد الدهنيّة أو الملوّنة أو الآكلة التي تشكّل حزءاً من الأمتعة المشمولة بالمنافئ.
  - ٢. تلف الأغراض الهشَّة ولا سيَّما الأواني الغخّاريّة والأغراض الزجاجيّة
     والخزفيّة والرخاميّة.
    - ل. فقدان أو نسيان أو إضاعة الأغراض جرّاء غلطتكم أو غلطة أحد
       الأشخاص المرافقين لكم.
      - ٨. التلف الناجم عن الخدش أو التمزيق أو التلطيخ.
        - 9. الأضرار الناجمة عن حوادث التدخين.

## ج−٥−٢ الأغراض التالية؛

ا. الوثائق وأوراق الهويّة وبطاقات الاعتماد والبطاقات الممغنطة وتذاكر النقل والنقود والأوراق الماليّة والمغاتيخ.

- المزلجات والألواح الشراعية ولوازم الغولف وألواح الركمجة وقوارير
   الغطس والدرّاجات الهوائية ولوازم التحليق الشراعي والمظلاّت
   والطائرات بلا ذنب والقوارب.
  - ٣. المعدّات المهنيّة ومجموعات المندوبين والسلع.
  - ٤. الآلات الموسيقيّة والأغراض الغنّية أو الحرفيّة والأغراض القديمة والأغراض الدينيّة والأغراض التي تجمع.
- النظارات (الزجاجات والإطارات) والعدسات اللاصقة وقطع التبديل والأعضاء الاصطناعية والأجهزة من أيّ نوع إلا إذا أتلغت أو تضرّرت عند تعرّض المؤمن عليه لحادث جسديّ خطير.
  - . قطع السيّارات وأثاث المقطورات وسيّارات التخييم والقوارب.
    - ٧. السلع القابلة للفساد والنبيذ والمشروبات الروحيّة.
      - ٨. ألعاب الفيديو ولوازمها.

٩. المعدّات الطبّية والأعضاء الاصطناعية وقطع التبديل والأدوية.
 ١٠. الملابس والمكمّلات التي ترتدونها.

۱۱. الحيوانات.

## ٩-٦ ما يجب عليكم القيام به عند وقوع حادث عليكم:

- في حال السرقة؛ التقدّم بشكوى في غضون ٤٨ ساعة من وقوع السرقة لدى أقرب مركز للشرطة من موقع السرقة.
- في حال التلف التامّ أو الجزئي: الحصول على تقييم خطي للأضرار من قبل السلطات المختصّة أو من قبل المسؤول.
- في حال التلف الجزئي أو التامٌ الناجم عن شركة النقل: الحصول على محضر بالتلف وقيمة الأضرار من قبل الموظّغين المختصّين في هذه الشركة.
  - في كلّ الحالات:
  - اتخاذ كافة التدابير اللازمة للحدّ من عواقب الحادث.
  - إبلاغ شركة «النسر العربي للتأمين م،م، بالحادث بواسطة كتاب مرسل بالبريد، في غضون ٣ أيام من تاريخ علمكم بالحادث، إلا في حالات الظروف القاهرة.
  - في حالات السرقة تصبح هذه المهلة ٢٤ ساعة من تاريخ علمكم بوقوعها.

Allianz Travel اتصال بـ اليانز ترفل (NEXtCARE Claims Management)

Eiffel Boulevard Limited Building (Eiffel 2) 1st floor, Umm Al Sheif, Sheikh Zayed Road, P.O.Box 80864, Dubai, UAE Tel: +97142708715

 $E\text{-}mail: international\_dept@nextcarehealth.com\\$ 

إعلام شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» بواسطة البريد على العنوان التالي: الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ٢١ ص.ب: ١٩١٤ الرمز البريدي ١١٩١١ عمان – الأردن

في حال عدم تقيدكم بالمهلة المحددة للاعلام عن الحادث فانكم تفقدون كل حق بالمطالبة بالتعويض إلا إذ قمتم باثبات أن سبب التأخير كان لعذر قهري ومقبول. تحضير ملف وإرسال الوثائق التي تبرّر طلبكم إلى شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» شاملة:

- الوثيقة أو صورة عنها.
- إشعار بتقديم الشكوى.
- محضر الضرر أو الفقدان.
  - فواتير الشراء الأصليّة.
- فواتير التصليح أو إعادة التأهيل.
- تخمین حدیث من قبل مختص أو خبیر.
- صور (للأغراض القيّمة).
   إضافة إلى أى عنصر آخر ضرورى لمعالجة طلبكم.

## د-ا قيمة وتغطية «الحوادث الشخصية»

د—ا—ا في حال وقوع حادث طارئ للمؤمن عليه خلال مدة سريان الوثيقة وأدى ذلك إلى وفاة المؤمن عليه مباشرة أو ضمن مدة سنة من تاريخ الحادث الطارئ تدفع الشركة مبلغ قدره ١٤٢٠٠ دينار اردني إلى ورثة المؤمن عليه الشرعيين.

د- تغطية الحوادث الشخصية - في شتى الظروف - «ملحق ٤»

د—ا—۲ تضمن شركة «النسر العربي للتامين م.م» في حال العجز الكلي الدائم الناجم عن حادث طارئ، تسديد مبلغ قدره ۱۲۲۰۰ دينار اردني إلى المؤمن عليه.

د—ا – ۳ تضمن شركة «النسر العربي للتامين م،م» في حال العجز الجزئي الدائم الناجم عن حادث طارئ، تسديد مبلغ قدره ۷۱۰۰ دينار اردني إلى المؤمن عليه.

في حال تراكم التعويضات تكون شركة «النسر العربي للتامين م،م» مسؤولة عن تسديد ۷۱۰۰۰ دينار اردنۍ كحد أقصى عن كل حدث.

#### د-۲ الاستثناءات

اضافة إلى الاستثناءات المشتركة لمجمل التغطيات وتلك المطبقة على التغطية الأساسية (المساعدة والإعادة إلى الوطن)، تعتبر أيضاً مستثناة الحوادث التي سببتها الأمور التالية:

د – ۱ – ممارسة الرياضات الميكانيكية (سيارات، دراجات نارية، كل مركبة ذات محرك) أو الجوية واستخدام الدرّاجات النارية بسعة ٢٥ سمّ أو اكثر، من باب الهواية وعلى كل المستويات.

د – ۲ – ۲ ممارسة التوعر، تسلق الجبال، استكشاف المغاور، سباق الزلاقات على الثلج، الغطس بواسطة معدات أم بدونها، الهبوط بالمظلة وكافة أنواع الطيران الشراعي.

د – ۲ – ازمة قلبية

د – ۲ – الشلل، الصمم، العمى، داء النقطة المعروف الذي ربما اصابكم، إضافة إلى كل حدث طبي يكون تشخيصه أو ظواهره أو أسبابه من طبيعة نفسية.

د-۲–ه أي نشاط يمارس في اطار مهنتكم.

د – ۲ – مشاركتكم في نشاطات تحت اشراف السلطة العسكرية.

## د–٣ ما يتوجب عليكم فعله إذا اردتم الاستفادة من تغطية الحوادث الشخصية

اعلام شركة «النسر العربي للتامين م.م» خطياً ضمن مهلة خمسة أيام إلا في الحالات التي لا يمكن التنبؤ بها أو في حالات الظروف القاهرة. بعد انقضاء هذه المهلة، في حال تعرضت شركة «النسر العربي للتامين م.م» للضرر جراء التصريح المتأخر، فإنكم تفقدون حقكم في التعويض.

> يجب إرسال البريد إلى العنوان التالي: النسر العربي للتأمين م.م. الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ٢١ ص.ب.: ١٩١٤ الرمز البريدي ١١١١ عمان – الاردن

- إضافه إلى تصريحكم الخطي، يتوجب عليكم ضم التقرير الطبي الأساسي الذي يحدد طبيعة الاصابات ونتائجها المحتملة اضافة إلى التقرير الذى يحدد بالتفصيل ظروف الحادث الطارئ.
- التصريح بالضمانات المكتتب بها لدى ضامنين اخرين عن الخطر عينه في حال وجودها.
  - تسليم أي مستند ضروري للخبرة وبخاصة شهادة تقييم حالة الاستقرار الطبية عند طلب شركة «النسر العربي للتامين م.م».
- القبول بالخضوع لفحص طبي من قبل الاطباء المنتدبين من شركة «النسر العربي للتامين م.م» أو اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL
  - اتخاذ كافة الاجراءات التي من شأنها الحد من مضاعفات الحادث الطارئ.

## ه. تغطية المسؤولية المدنية - الحياة الخاصة - «ملحق ٥»

## هـ-١ المسؤولية المدنية في الخارج

هــــا تقوم شركة «النسر العربي للتامين م،م» بضمانكم ضد النتائج المالية للمسؤولية المدنية التي قد تقع على عاتقكم اثناء رحلتكم، تطبيقاً للقانون والأعراف المرعية في البلد الذي نشات فيه المسؤولية، نتيجة اضرار ناجمة عن حوادث عرضية مسببة للغير من جراء:

- فعلكم
- فعل أشخاص أنتم مسؤولون عنهم باستثناء الشخص الذي يعمل. لديكم أو لدى أحد أفراد أسرتكم.
  - فعل الحيوانات أو الأشياء التي تحت حراستكم.

لا تخضح للمنافح الاضرار الناجمة عن فعل سببتموه أثناء تنقلكم لغايات أعمالكم.

تكون التغطية صالحة خارج بلد الاقامة وفقط في بلد لا تستفيدون فيه من تغطية مسؤولية مدنية.

- o—ا تضمن شركة «النسر العربي للتامين م.م» مسؤوليتكم المدنية لغاية:
  - ٣٥٥٠٠ دينار اردني عن كل حدث عن الأضرار الجسدية والمعنوية اللاحقه.
- ٣٥٥٠ دينار اردني عن كل شخص وحدث عن الأضرار المادية والمعنوية اللاحقة.
  - في شتى الاحوال يبقى على عاتقكم اقتطاع قدره ٥٠ دينار اردني عن كل حدث.

هـــ ۱ الاستثناءات

إضافة إلى الاستثناءات المشتركة لكل الاخطار، تعتبر مستثناة: ١. الاضرار المسببة عن قصد من قبلكم او بالتواطؤ معكم.

٢. نتائج مسؤوليتكم التعاقدية.

"الأضرار التي يسببها شخص يعمل لديكم او لدى احد افراد اسرتكم.
 الأضرار التي يسببها رب عملكم او رب عمل اى من افراد اسرتكم.

٥. الأضرار المسببة لأفراد اسرتكم او لأي شخص آخر يملك صغة المؤمن عليه بموجب هذه الوثيقة.

 الأضرار التي تسببها أية مركبة برية ذات محرك أو أية الة للملاحة الجوية، البحرية أو النهرية.

V. الأضرار الناتجة عن رياضات تمارس في اطار غير التسلية أو في اطار المسابقة أو الاستعراض أو التدريب لها.

٨. الأضرار الناتجة عن ممارسة الرهانات، المضاربة، محاولات الاغتيال أو الاعتداء، أعمال الشغب، التظاهرات، الاضرابات الشعبية الحرب الأهلية أو الخارجية.

9. الأضرار المسببة إلى الحيوانات أو الأشياء التي تملكونها أو التي تحتغظون بها على سبيل الايجار أو الإعارة أو الائتمان.

١٠ الغرامات والأحكام المالية الصادرة بحقكم بمثابة عقوبات والتي لا تشكل تعويضاً مباشراً عن ضرر جسدي أو مادي.

اا. الأضرار المسببة خلال ممارسة نشاطكم المهني.

 ا. نتائج المسؤولية التي قد تترتب عليكم، نتيجة حرائق وانغجارات وأضرار الميه (مثلا: المسؤولية تجاه الجيران، المسؤولية تجاه المستاجرين).

## هـ٣ ماذا يتوجب عليكم أن تفعلوا في حال حصول حادث في اطار ضمانة المسؤولية المدنية في الحياة الخاصة؟

عدم الاعتراف بالمسؤولية أو باي عمل من دون موافقتنا. غير أن الاعتراف بواقع مادي أو القيام بعمل المساعدة لا يشكل اعترافاً بالمسؤولية. اعلامنا خطياً بالحادث ضمن مهلة خمسة أيام عمل من تاريخ علمكم به، إلا في الحالات التي لا يمكن التنبؤ بها أو في حالة القوة القاهرة. بعد مرور هذه المهلة، أذا تعرضت شركة «النسر العربي للتامين م.م،، لضرر من جراء التأخر في التصريح فإنكم تفقدون حقكم في التعويض.

يجب أن يتم ارسال البريد الى العنوان التالى:

النسر العربي للتأمين م.م. الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ٢١ ص.ب: ٩١٩٤ الرمز البريدي ١٩١١ عمان – الاردن إذا اقيمت دعوى ضدكم، تغوضوننا بكافة الصلاحيات لإدارتها وباللجوء إلى أية طريقة من طرق المراجعة أمام المحاكم المدنية، أو المشاركة في الدفاع عنكم وممارسة طرق المراجعة على المصالح المدنية أمام المحاكم الحزائلة.

عليكم تسليمنا فور استلامها من قبلكم أية دعوة أو استحضار أو أعمال غير قضائية ومستندات اجرائية قد توجه أو تبلغ اليكم. إذا تخلفتم عن القيام بالتزاماتكم بعد الحادث، فإننا نقوم بالتعويض على الشخص الثالث المتضرر أو أصحاب الحقوق، ولكننا نحتفظ بحقنا بمداعاتكم لتحصيل المبالغ المدفوعة على هذا النحو.

#### و– منافع «خدمات المساعدة الإضافية» «ملحق ٦»

#### و–ا استشارة طبية قبل السفر

بمجرد اتصالكم هاتغيا بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL، يقوم فريق العمل بتزويدكم بمعلومات عملية حول اللقاحات وكافة الإجراءات الطبية الأخرى التي ينبغي القيام بها قبل السغر.

#### و-٢ معلومات عملية

بمجرد اتصالحُم هاتغيا بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL، يقوم فريق العمل بتزويدكم بمعلومات عملية حول تأشيرات الدخول الضرورية لسفركم و الأحوال الجوية في البلد الذي تتوجّهون إليه وبعناوين مغيدة مثل السفارات والقنصليات والمطارات الدولية.

### و-٣ سلفة نقدية لكفالة جزائية أنتم بحاجة إلى كفالة جزائية

ترسل اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL لكم ولغاية مبلغ ۱۸۰۰ دينار اردني الكفالة المطلوبة بحسب تشريعات بعض البلدان لتأمين إطلاق سراحكم إذا تم احتجازكم نتيجة حادث طارىء حصل بسببكم، ترسل الكفالة بعد أن يقوم شخص ثالث بإيداع مبلغ موازٍ لها لدى شركة «النسر العربى للتأمين م.م».

لا تطبّق هذه المنافع في الحالات التالية؛

- الاتجار بالممنوعات و/أو المخدرات
- الاشتراك في حركات سياسية أو دينية

#### و-٤ مساعدة قانونية

في حال وجفّت إليكم اتهامات من قبل سلطة قضائية في البلد الذي تسافرون إليه، تسدّد شركة «النسر العربي للتأمين م.م.» أتعاب محام، وإذا دعت الحاجة، أتعاب مترجم لغاية ٣٥٥٠ دينار اردني عن كل حادث، شرط أن تكون الأفعال التي تتهّمون بها لا تعرضكم لعقوبات جزائية بحسب التشريع المعمول به في البلد المعني.

إن الأفعال المرتبطة بالنشاط المهني أو باستعمال أو الاحتفاظ بمركبة برية آلية أو بمشاركتكم بحركات سياسية أو دينية تحول قطعياً دون تطبيق هذه المنافع.

#### و-ه سلفة نقدية للحالات الطارئة

إذا نفذت منكم أية وسيلة لدفع المال؛

– تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بتسليفكم لغاية ١٤٢٠ دينار اردني مغابل قيام شخص ثالث بإيداع مسبق لمبلغ مواز بموجب شيك مصرفي لصالح اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL.

– تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بتنظيم عودتكم أو متابعة رحلتكم مقابل قيام شخص ثالث مسبق لمبلغ يوازي كلغة الرحلة بموجب شيك مصرفي لصالح اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL.

#### و-٦ إرسال طارىء للأدوية

شريطة موافقة طبيبكم المعالج الذي وصف لكم الدواء (الذي يتوجب عليكم تزويدنا بعنوانه)، تأخذ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL على عاتقها إرسال الأدوية غير الموجودة محلياً؛ على أن تكون ضرورية لعلاج قيد المتابعة شرط عدم إمكانية وصف أي أدوية موازية لها ومتوفرة محلياً وألاً تمنع الأنظمة الصحية أو الجمركية المحلية أو الدولية هذا الإرسال.

تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL بما في وسعها بإرسال هذه الأدوية لكم في أقرب فرصة. إلا أنه لا يمكن تحميلها مسؤولية التأخير الناتج عن شركات النقل ولا عن عدم توفّر الأدوية المحتمل.

عليكم تسديد ثمن هذه الأدوية ضمن مهلة شهر بدءاً من تاريخ استلامها، وإلا يصبح من حقّنا المطالبة أيضاً بنغقات وفوائد قانونية.

## و-٧ تغيير المواعيد وتبليغ الرسائل الطارئة

إذا غيّر حدث غير متوقع (إضراب، اختطاف طائرة، حادث أو مرض طارىء لا يتطلّب إعادتكم إلى الوطن لأسباب طبية) برنامج سغركم، تقوم اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL:

- بنقل الرسائل الضرورية لعائلتكم ومؤسستكم.
  - تعدیل جدول مواعیدکم بحسب تعلیماتکم.
- وضع كلِّ قدراتها لحجز غرفة فندق لخم، وسيارة مستأجرة وتذكرة سفر بالطائرة (تكون كلفة هذه المنافع على عاتقكم).

#### و–۸ استثناءات

تطبّق الاستثناءات العامة الواردة في البند ٧ على مجمل هذه المنافع.

في حالات السرقة تصبح هذه المهلة ٢٤ ساعة من تاريخ علمكم بوقوعها. اتصل بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL

تصل بـ اليانز ترفل ALLIANZ TRAVEL عبر الهاتف على الرقم عبر الهاتف على الرقم عنا 18 على ٢٤

اعلام شركة «النسر العربي للتامين م،م،» بواسطة البريد على العنوان التالي: الشميساني – شارع عصام العجلوني – بناية رقم ١٦ ص.ب: ١٩١٤ الرمز البريدي ١١٩١١ عمان – الاردن